

# 華興保險本週六舉行社區健康日

## 歡迎客戶及親友免費接受流感疫苗服務及參加健保講座

(本報訊) 流感季節即將來臨，接受流感疫苗注射了嗎？全民健保已開放登記，知道該如何選擇嗎？華興保險於11月9日，本週六，上午十點半至下午兩點半，在華興哈崗分公司舉辦一年一度的「社區健康日」，免費接種流感疫苗及參加健保講座，歡迎華興保險的保戶邀請親友報名參加。

華興保險表示，一年一度的「社區健康日」，就是要讓所有報名的華興保戶，可以免費接種流感疫苗及參加健保講座。活動不僅開放給所有華興的客戶，只要是前三百位報名的華興客戶，還可以帶兩位親人或朋友一起接種免費流感疫苗。接種流感疫苗可預防和控制流感，民眾只需每年在流

行季節前接種一次，就可以有效免疫一年，減少感染流感的機會，因此歡迎所有華興保戶邀請親朋好友，一起踴躍報名參加。

活動當天，除了免費疫苗施打外，華興保險也將針對大家現在最關心的健保話題——「加州全保」舉行座談會，現場將有多位擁有加州全保認證的健保專員，為民眾詳細介紹「加州全保」內容，並可免費幫忙申請政府加州全保計畫。

除了有通過「加州全保」認證合格的華興健保專員，講解最新的歐記健保資訊及保險計畫外，華興保險也特別和洛杉磯縣公共社會服務部門DPSS的社工人員合作，在現場免費幫民眾諮詢及申請白卡，還有加聯醫

療網團隊，為需要紅藍卡諮詢的民眾服務。

華興保險「社區健康日」，另有幸運輪盤轉轉等贈獎活動，歡迎民眾攜家帶眷，告知親友一起參加本週六的「社區健康日」。由於疫苗施打數量有限，想要接種免費疫苗客戶，請盡速致電報名 626-626-8129。

華興保險特別為保戶及親友們，舉辦一年一度的「社區健康日」，時間為十一月九日，本週六，上午十點半至下午兩點半，地點在華興哈崗分公司一百利廣場的 VONS 旁，地址：2140 S. Hacienda Bl. Hacienda Hts., CA91745。歡迎所有華興保戶邀請親朋好友，一起踴躍報名參加。

(楊書傑報導)



華興保險「加州全保」認證合格的華興健保專員

## 美國捷成華人服務中心專精快速移民申請

(本報訊) 由經驗豐富的楊小姐主理的美國捷成華人服務中心 LY Service Inc., 專精快速移民申請, 10個月可獲簽證來美(只限公民), 移民申請父母、子女、配偶和兄弟姐妹, 各類移民排期轉換, 擔保書, 電子送件快速面談, 非移民申請有公民未婚夫、妻, 赴美旅遊, 學生簽證, 投資移民, 老人福利: SSI、SSA、加州醫療卡、聯邦醫療卡(紅、藍)、家庭護理, 中國領事館認證文件有單身證明、房產, 包括買賣、繼承、贈予、管理、小孩委託寄養、中國護照換發、中國簽證

其它有公證、翻譯、各類案件查詢、回美證、法院改名、更正年齡、離婚、美國房產加名和轉名、簽證延期, 移民顧問執照號碼 72BSBFP5359。

低收入者可申請免政府規費入籍, 有英文、中文、傷殘、公民子女、在美調整身份、10年綠卡換發、臨時綠卡更換, 多年以來, 幫助不少新移民解決難題, 捷成地址 407 W. Valley Blvd., #7, Alhambra, CA91803, 電話 626-872-0156, Fax: 626-872-0157, 位於 4th 街與 5th 街之間, 富僑銀行停車場內, 六福汽車對面。(Louisa 譯報導)

## 「3T 眼貼」穴位貼片 改善視力

(本報訊) 眼睛為靈魂之窗, 是與外界溝通的窗口, 一旦有疾病發生, 對生活立刻會造成重大影響, 現今世界正經歷高科技時代, 電腦、電視、手機、電玩等發光電器產品每年正以

20%的速度飛快成長, 造成許多人視力出現各種問題, 然因人們多對眼睛病變現象的不瞭解, 而延遲治療, 使得眼睛受到重大傷害。

奧克萊斯生物技術有限公司與曾獲世界亞裔傳統醫學會成就金獎的孫麗琴教授合作研發的劃時代產品—3T眼貼(第一代為眼明輕鬆貼), 以不打針、不吃藥, 通過刺激穴位, 促進循環, 激活細胞功能, 達到改善視力的臨床效果, 使眼病患者減少因服用藥物造成的肝臟負擔, 及眼藥水內防腐劑對眼角膜的傷害。

奧克萊斯 3T眼貼產品發明人孫麗琴教授, 原北京 301 解放軍總醫院針灸科主任, 曾於 80 年代與俄羅斯科學院合作研究中醫免疫及眼科病變的治療, 研究成果突出, 三次獲得軍方頒發功勳獎章, 更榮獲世界亞裔傳統醫學會成就金獎, 擁有豐富的臨床經驗。

近期開始孫教授將在本報醫學專欄內, 以其多年臨床經驗對視力有障礙的朋友解答疑惑, 更將提醒讀者, 當視力出現哪些現象

可能會導致哪類眼睛病變, 及此類患者使用 3T眼貼奇妙的穴位貼片, 達到改善視力的臨床效果, 歡迎讀者踴躍提問。

美國 3T 公司門市地址 1720 S. San Gabriel Blvd #106, San Gabriel, CA 91776, 聖蓋博順發超市對面, 服務熱線 (800) 668-8922, (626) 679-5810, (626) 673-8750 或上網 www.3toculax.com 查詢。(Caroline Li 報導)



▲使用「3T眼貼」奇妙的穴位貼片, 達到改善視力的臨床效果。

## 華爾街股權融資及貸款服務公司二十多年金融市場經驗及成功案例

(本報訊) 華爾街股權融資及貸款服務公司(Wall Street Equity & Loan Funding Service Company)有二十多年金融市場經驗及成功案例, 成員為上市公司財務長, 金融銀行資深顧問和美國四大會計師。專精 IPO 及反向收購上市, 協助公司向私募基金(Private Equity)、風投公司(Venture Capital)、投資銀行、專業投資機構從事募款, 融資及貸款, 以協助公司創業及擴大營運時得到及時資金及專業經理人協助, 並處理證管會文件及財務報告, 協助申請 Tax Credit, 出審計報告, 提供投資移民項目等。

公司擁有最佳的優秀團隊, 從四大事務所資深經理人到 IRS 稅務專家。服務項目包括公司設立, 帳務及會計軟體建立; 查帳、財務證明及出審核意見書; 個人、公司、薪資稅申報及其他稅務交涉; 融資及貸款諮詢; 協助公開上市, 上市或非上市私募及公開募款; 協助上市公司與證管會文件及財務申報; 協助併購諮詢, 規劃, 價值評估和審閱; 協助財務及管理(SOX 404)的內控設計及測試; 協助申請 R&D Tax Credit and Enterprise Zone Credit; 擬定成本控管, 財務分析, 現金流量管理。

林會計師電話 (626)242-5292, 地址: 155 N. Lake Ave. Suite 871, Pasadena, CA 91101; 網址: www.wallstreetequityfunding.com。(Yolanda Tao 報導)

## 工商剪影



**Hennessy Privilege** 於 1817 年為未來英國國王喬治四世的請求, 所製造的法國的上等白蘭地酒, Hennessy Privilege 至今已建立起將近二世紀的聲譽, 現今已經成為世界最受歡迎的特級白蘭地, 此外也因為其和諧口感深受肯定, Hennessy Privilege 有高達 15 年之久以及是混合了多於 60 多種的白蘭地酒, 目前的 Hennessy Privilege 是世界最暢銷的 V.S.O.P. 白蘭地。由在美國的 Moët Hennessy USA, Inc. 所進口及分配銷售, Hennessy 是由 LVMH Moët Hennessy Louis Vuitton S.A. 的子公司 Jas Hennessy & Co 所生產, 提煉成長及混合成為一全方位品牌, 包括 Hennessy V.S., Privilege V.S.O.P., Hennessy Black, X.O., Prive, Paradis, Paradis Imperial and Richard Hennessy。(Sandy Wang 報導)

### 大型賺錢中日餐館廉售

餐館位於鹽湖城, 地點絕佳, 交通方便, 生意旺, 客源多, 設備齊全, 適合家庭式經營, 因店主另有其他生意, 忍痛割讓, 價格優惠, 有意者請電 385-201-9823。(Yolanda Tao 報導)



### 亞市美屋

位亞凱迪亞市, 好學區, 近超市方便, 室內 2980 呎, 佔地 8400 呎, 4 房 3 浴外加書房, 三車庫, 1983 年建, 現售價 \$1,328,800, 有意者請電 Aaron 陳, 626-993-8242。(Alice Chou 報導)



### 「池坊美國加州聖蓋博谷支部」

主辦的三週年慶與花藝展, 於 11 月 3 日星期日, 在阿市 Almansor Court 展出, 共展出該支部, 數十位老師與學員的精彩花藝, 數十幅博得近百位參觀人士的讚賞, 詳情可上網 www.ikenobo-sgvusa.com, 該池坊於 10 月 26、27 日兩天在洛杉磯華僑文化中心展出兩天受好評。(Kenny Liu 報導)

### 「GREEN Farm Market」

在愛滿地市, 靠近亞凱地亞, 一家越南超級市場「GREEN Farm Market」已在近日開業, 這對於附近居民無疑是一項佳訊, 除了位置適中, 停車場寬廣, 所有蔬果直接從農場運到, 新鮮且便宜, 25-30,000sq.ft 大的場地, 擺滿各種越、華、泰、柬僑、老美的食及日用品, 餐廳老闆們所需的材料, 從雞鴨魚肉蔬菜、生猛海鮮、調味料醬料等一應俱全, 新張期間, 價格大優惠。橙縣有多家分店, 給廣大消費者提供極大方便。地址: 4840, N. Peck Road, El Monte, CA91732, 電話: 626-542-3883, 7 天營業時間 8:00am-9:00pm。(Louisa 譯報導)

